

عندما تتلقى رعاية طارئة أو علاجًا من مقدم رعاية خارج الشبكة في مستشفى أو مركز جراحة متنقل داخل الشبكة، فإنك تكون محميًا من تحمل فواتير باقي المستحقات. وفي هاتين الحالتين، يُفترض ألا تتحمل أكثر من المدفوعات المشتركة و/أو مبالغ التأمين المشترك و/أو المبالغ المقتطعة التي تحددها خطتك.

ما هي "فواتير باقي المستحقات" (تسمى أحيانًا "الفواتير المفاجئة")؟

عندما تزور طبيبًا أو مقدم رعاية صحية آخر، قد تكون مدينًا بتكاليف معينة تتكبدها على نفقتك الخاصة، مثل المدفوعات المشتركة أو مبالغ التأمين المشترك أو المبالغ المقتطعة. وقد يتعين عليك دفع تكاليف إضافية أو سداد الفاتورة كاملة إذا زرت مقدم رعاية أو منشأة رعاية صحية غير تابعين لشبكة خطتك الصحية.

يُصنف مصطلح "خارج الشبكة" مقدمي الرعاية والمنشآت التي لم توقع عقدًا مع خطتك الصحية لتقديم الخدمات. وقد يُسمح لمقدمي الرعاية خارج الشبكة بتحميلك فواتير بالفرق بين المبلغ الذي وافقت خطتك على دفعه ومبلغ تكلفة الخدمة كاملًا. ويُطلق على تلك الفواتير "فواتير باقي المستحقات". غالبًا ما يكون هذا المبلغ أكبر من التكاليف المدفوعة داخل الشبكة لنفس الخدمة، وقد لا يُحتسب ضمن المبالغ المقتطعة أو الحد السنوي للتكاليف المتكبدة على نفقتك الخاصة التي تحددها خطتك.

"الفواتير المفاجئة" هي فواتير باقي المستحقات غير المتوقعة. قد يحدث ذلك عندما لا تستطيع التحكم في الجهات المشاركة في رعايتك، على سبيل المثال، عند تعرضك لحالة طوارئ أو عندما تحدد موعد زيارة في منشأة داخل الشبكة، ولكن يعالجك مقدم رعاية خارج الشبكة على نحو لم تتوقعه. وقد تبلغ تكلفة الفواتير الطبية المفاجئة آلاف الدولارات حسب الإجراء أو الخدمة.

أنت تتمتع بالحماية من تحمل فواتير باقي المستحقات مقابل:

خدمات الطوارئ

إذا تعرضت لحالة طبية طارئة وتلقيت خدمات طوارئ من مقدم رعاية أو مستشفى خارج الشبكة، فإن أقصى ما يمكن أن يحملك مقدم الرعاية أو المنشأة فاتورة به هو مبلغ مشاركة التكلفة الخاص بشبكة خطتك (مثل المدفوعات المشتركة ومبالغ التأمين المشترك والمبالغ المقتطعة). فلا يمكن تحميلك فاتورة باقي المستحقات مقابل خدمات الطوارئ تلك. ويشمل هذا الخدمات التي قد تتلقاها بعد استقرار حالتك، ما لم تمنح موافقة كتابية وتتنازل عن إجراءات حمايتك من تحمل فواتير باقي المستحقات مقابل خدمات ما بعد استقرار الحالة تلك. إذا كُتبت على بطاقة الهوية التأمينية الخاصة بك "fully insured coverage" (تغطية تأمينية كاملة)، فلا يمكنك منح موافقة كتابية وتتنازل عن إجراءات حمايتك من تحمل فواتير باقي المستحقات مقابل الخدمات ما بعد استقرار الحالة.

خدمات معينة في المستشفيات أو مركز جراحة متنقل داخل الشبكة

عندما تتلقى خدمات من مستشفى أو مركز جراحة متنقل داخل الشبكة، قد يكون بعض مقدمي الرعاية هناك خارج الشبكة. وفي تلك الحالات، يكون أقصى ما يمكن أن يحملك مقدمو الرعاية هؤلاء فاتورة به هو مبلغ مشاركة التكلفة الخاص بشبكة خطتك. وينطبق ذلك على خدمات طب الطوارئ وقسم التخدير وقسم الباثولوجيا وقسم الأشعة والمعامل وقسم حديثي الولادة ومساعدى الجراحين وأطباء المستشفى وأطباء العناية المركزة. فلا يمكن لمقدمي الرعاية هؤلاء تحميلك فواتير باقي المستحقات، ولا يجوز لهم أن يطلبوا منك التنازل عن إجراءات حمايتك من تحمل فواتير باقي المستحقات. عندما تتلقى رعاية طارئة أو علاجًا من مقدم رعاية خارج الشبكة في مستشفى أو مركز جراحة متنقل داخل الشبكة، فإنك تكون محميًا من تحمل فواتير باقي المستحقات. وفي هاتين الحالتين، يُفترض ألا تتحمل أكثر من المدفوعات المشتركة و/أو مبالغ التأمين المشترك و/أو المبالغ المقتطعة التي تحددها خطتك. وإذا تلقيت أنواع أخرى من الخدمات في هذه المنشآت داخل الشبكة، فلا يمكن لمقدمي الرعاية خارج الشبكة تحميلك فواتير باقي المستحقات، ما لم تمنح موافقة كتابية وتتنازل عن إجراءات حمايتك. إذا كُتبت على بطاقة الهوية التأمينية الخاصة بك "تغطية تأمينية كاملة"، فلا يمكنك التنازل عن إجراءات حمايتك من تحمل تكاليف الخدمات الأخرى إذا كانت فواتيرها مفاجئة. وتُصدر الفواتير المفاجئة في حالة زيارتك لمستشفى أو منشأة جراحة متنقلة داخل الشبكة وعدم وجود طبيب مشارك في خطتك الصحية متاح لعلاجك، أو قدم طبيب غير مشارك في خطتك الصحية الخدمات دون معرفتك، أو تم تقديم خدمات طبية غير متوقعة.

الخدمات التي يحيلك لها طبيبك المُدرج داخل الشبكة

إذا كُتبت على بطاقة هويتك التأمينية "تغطية تأمينية كاملة"، فالفواتير المفاجئة تشمل الحالات التي يحيلك فيها طبيبك المُدرج داخل الشبكة إلى مقدم خدمة خارج شبكة دون موافقتك (بما في ذلك خدمات المعامل وقسم الباثولوجيا). فلا يمكن لمقدمي الرعاية هؤلاء تحميلك فواتير باقي المستحقات، ولا يجوز لهم أن يطلبوا منك التنازل عن إجراءات حمايتك من تحمل فواتير باقي المستحقات. قد تحتاج إلى توقيع نموذج (متوفر على الموقع www.dfs.ny.gov) لتطبيق عليك إجراءات الحماية الكاملة من فواتير باقي المستحقات.

لست مُلزماً أبداً بالتنازل عن إجراءات حمايتك من تحمل فواتير باقي المستحقات. ولست مُلزماً أيضاً بتلقي الرعاية من جهات خارج الشبكة. ويمكنك اختيار مقدم رعاية أو منشأة تابعين لشبكة خطتك.

عندما لا يكون مسموحًا بتحميلك فواتير باقي المستحقات، فإنك تتمتع أيضاً بإجراءات الحماية هذه:

- أنت مسؤول فقط عن دفع حصتك من التكلفة (مثل المدفوعات المشتركة ومبالغ التأمين المشترك والمبالغ المقتطعة التي كنت ستدفعها لو كان مقدم الرعاية أو المنشأة داخل الشبكة). وستدفع خطتك الصحية أي تكاليف إضافية لمقدمي الرعاية والمنشآت خارج الشبكة مباشرةً.
- عموماً، يجب على خطتك الصحية:
 - تغطية خدمات الطوارئ دون إلزامك بالحصول على موافقة مسبقة على الخدمات (يُعرف ذلك أيضاً باسم "التصريح المسبق").
 - تغطية خدمات الطوارئ المقدمة من مقدمي الرعاية خارج الشبكة.
 - تحديد ما تدين به لمقدم الرعاية أو المنشأة (مشاركة التكلفة) على أساس ما قد تدفعه خطتك الصحية لمقدم الرعاية أو المنشأة داخل الشبكة، وعرض ذلك المبلغ في بيان شرح المخصصات المرسل إليك.
 - احتساب أي مبالغ تدفعها مقابل خدمات الطوارئ أو الخدمات خارج الشبكة ضمن حد التكاليف المتكبدة على نفقتك الخاصة والمبالغ المقتطعة داخل الشبكة.
- للحصول على مزيد من المعلومات بخصوص ممارسات الفوترة الخاصة بمقدمي الرعاية أو المنشآت، تواصل مع:

إذا كنت تعتقد أنك تحملت فاتورة خاطئة وكانت تغطيتك خاضعة لقانون ولاية نيويورك ("تغطية تأمينية كاملة")، فتواصل مع إدارة الخدمات المالية بولاية نيويورك (New York State Department of Financial Services) عبر الرقم 800-342-3736 أو البريد الإلكتروني surprisemedicalbills@dfs.ny.gov. توجه لزيارة www.dfs.ny.gov للحصول على معلومات حول حقوقك بموجب قانون الولاية.

تواصل مع مراكز خدمات برنامجي Medicare و Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services, CMS) على الرقم 1-800-985-3059 للتغطية الممولة ذاتياً أو التغطية التي تم الاشتراك بها خارج نيويورك.

توجه لزيارة www.cms.gov/nosurprises/consumers للحصول على معلومات حول حقوقك بموجب القانون الفيدرالي.